WITNESS STATEMENT OF NOORI MOHAMMEDAMEEN HASSAN

	I, Noori Mohammedameen Hassan, father of Maryam Noori Mohammedameen, of PD Iraqi Kurdistan, will say as follows:
1.	I am the father of one of the victims of the November 2021 tragedy, Maryam Noori Mohammedameen ("Maryam"). I have provided this information in consultation with my wife, Zardiya Mohammed Khader. I am a designated full participant to the Cranston Inquiry and I prepared this statement with the assistance of Duncan Lewis Solicitors.
2.	I make this statement in order to provide relevant information, based on my knowledge and understanding of the circumstances leading up to and during the events under scrutiny. I acknowledge that the information that I received from my daughter during her journey may not always have been complete and/or accurate. I further wish to state that the events of 23/24 November 2021 were traumatic and difficult for my family and me. The passage of nearly three years may have impacted my ability to recall all events and conversations fully and/or accurately.
3.	The matters set out in this statement are within my knowledge unless otherwise stated.
	Background
4.	I was born on PD in Uzbekistan, after my father left Iraqi Kurdistan as a refugee some years earlier. I then returned to Iraqi Kurdistan on 14 June 1959, when it was safe to do so, with my father, mother and three brothers.
5.	I live in PD Kurdistan, Iraq. I am a retired Peshmerga, having worked in the Kurdish military forces from the age of 14. I retired in 2009, but I still very much consider myself a Peshmerga.
6.	I live with my wife, Zardiya Mohammed Khader. We have six children together - five daughters and one son - including Maryam (born 21 March 1997). My son, Mohammed Noori Mohammed Ameen PD , still lives with me and my wife. Our five daughters have now moved away from home, and all have their own families. They are Amina PD , Paylan (born in PD), Tewan PD and Helen PD

Maryam Noori Mohammedameen

- 7. Maryam was born on 21 March 1997. She was 24 years old when she left Kurdistan. Maryam was average build and height, at around 1.60m tall. Maryam was active and healthy she exercised often and had no health issues.
- 8. Maryam was incredibly kind and used to take care of everyone. She was a very good girl and everyone from our family would agree with this. She was remarkably caring towards her mother, and looked after her in any way that she could. Maryam also had a great relationship with her siblings and was very much loved by the whole family. She was such a loveable person.
- 9. Maryam was smart and completed her high school education. After this, when she was between 19 and 20 years old, Maryam applied for a place at university but unfortunately was unsuccessful. She wanted to study engineering and was upset at not being accepted on to the course. In the years after this, Maryam started to feel like she had no opportunities here in Kurdistan.
- 10. After finishing school, Maryam spent much of her time with her mother. She would help around the house in any way that she could. Maryam also loved spending time with her cousins they would visit each other all the time and enjoyed hanging out together.

Maryam's engagement & journey to France

- 11. In 2021, Maryam met and then got engaged to her fiancé, Karzan Asad ("Karzan"), although I do not recall the exact date of their engagement. Our family knows Karzan's family because his sister is married to my nephew, but he and Maryam had not met before 2021. Karzan was back in Erbil visiting family when they met. He is from here originally, but moved to the UK some years ago and is now a British citizen. I am not sure exactly when he gained this status.
- 12. After their engagement, Maryam planned to travel to the UK so she could live with Karzan. She wanted to start a new life with him and build a family there. I believe that after an initial attempt to obtain a visa was unsuccessful, Maryam decided to leave Kurdistan on her own and attempt to travel to the UK to be with her fiancé. Despite being sad that she was leaving, I completely understood my daughter's decision to leave Erbil. She had a fiancé in the UK and wanted to build a life with him. I was happy for Maryam.
- 13. On 01 November 2021, Maryam flew from Erbil to Italy on a visa, using her Iraqi passport. I do not remember which Italian city she flew to. After arriving in Italy, I believe she travelled by car to Germany a journey which I understand she arranged herself.
- 14. I do not know where exactly she travelled to in Germany, but I know that when she arrived, she

stayed in a hotel for about 12 days. While she was in the hotel, Maryam met a woman called Mhabad Ahmad Ali ("Mhabad"), who was also a victim of the incident in November 2021. I do not think Maryam knew Mhabad prior to meeting her in Germany. Maryam told us that Mhabad had a husband waiting for her in the UK.

- 15. From Germany, Maryam and Mhabad arranged to travel by car to Northern France. I believe they arrived at the French coast on around 17 or 18 November 2021.
- 16. We were in regular contact with Maryam throughout her journey from Kurdistan to France. We spoke on an almost daily basis through video calls via Snapchat. She would tell us what she was doing and how she was feeling. Generally, she said that she was doing well, and that her accommodation was good. She never complained when we spoke.
- 17. After arriving on the French coast, I think that Maryam and Mhabad stayed in a hotel for around five to six nights. Our family was in contact with Maryam every day and night. She spoke to me, as well as her mother, sisters, and brothers. During these calls Maryam told us that she and Mhabad were looking after each other and that everything was fine.
- 18. We told Maryam over the phone that we wanted her to use any means of reaching the UK apart from a small boat. She never mentioned during this period that she had plans to reach the UK in a dinghy, and so we were hopeful that she would use safer means.
- 19. However, around one and a half days before taking her final journey, Maryam completely stopped communicating with us. The last time I spoke to her was on 22 November 2021. In this conversation I asked her again to be patient, and to wait until she could find a way of reaching the UK that was safer than crossing the Channel by small boat.
- 20. When I then tried to call Maryam later on 22 November and then 23 November 2021, her phone was switched off and we were unable to speak with her. Looking back, I think that she may have switched her phone off because she had made up her mind, and decided that she would attempt to cross the Channel by boat. I think she probably wanted to avoid telling us about her decision, as she knew it would make us worry and she did not want us to be afraid.
- 21. I later found out after the incident that Maryam had spoken to her cousin, Avin Saed Khorshid ("Avin"), who lives in Kurdistan, on 23 November 2021. My understanding is that they had a phone call and Maryam told Avin, 'I will be in the UK tomorrow'. The rest of our family was not aware of this at the time, but Avin told my wife, Zardiya, about the call when people gathered at our house after Maryam was named as a victim.

Aftermath of the night of 23 November 2021

- 22. As we had not heard from Maryam since 22 November 2021, we had no idea that she had attempted to cross the Channel. Then on 24 November 2021, we saw in the news that a boat had sunk while attempting to reach the UK. We saw this on local TV, international news, and on the internet. In the days after this tragedy, Maryam was then named as a victim on the news. This was the darkest moment of my life, and the saddest day of all our lives. It is difficult to describe how hard it was, firstly hearing the news, but then also not being there, where it had happened. At that point, I thought we would never see her body again, which made the experience even more painful.
- 23. We then started a memorial service for Maryam at our house. After announcing that we were holding the memorial, people started coming from all over to see us. Each day, over 100 people would come and express their sympathy and condolences. Everyone was incredibly shocked at what happened and they could not understand why the boat was not rescued. During that period, we also had various media outlets, both foreign and Kurdish, reaching out and speaking to us. I think that Maryam was the first victim to be named, and I remember her being mentioned in news interviews as well as foreign newspapers. In a way, it was like Maryam became an icon of the tragedy.
- 24. A couple of days after the tragedy, a friend of mine, Ismael Hamad Khudur ("Ismael"), attended our memorial service. He lives locally in our neighbourhood so I have known him for a long time. Ismael told me about his son, Muslim Ismael Hamad ("Muslim"), who he had not heard from since the tragedy. He thought that Muslim could have been on the same boat as Maryam, and was asking me, 'what should I do?'
- 25. Our memorial service lasted from soon after the incident until we eventually received her body and held a funeral. I think this was around late December 2021.

Impact on our family

- 26. Nothing is worse than losing a loved one, especially one's child. It is a huge loss. I do not know what I can really say about this or how I can explain it. The tragedy in 2021 has had an enormous impact on our family.
- 27. Since losing Maryam, my wife has suffered very badly with mental health issues, and she has also started suffering from epilepsy. We cannot leave her alone, and either I or my son, Mohammed Noori Mohammed Ameen, must be around to look after her. As soon as my wife heard the news about Maryam being named as a victim, she passed out because of the shock and we had to take her to hospital. It is now three years later and my wife still has a photograph of Maryam on her phone which she looks at constantly this continually makes her cry.

Conclusion

- 28. For me, whenever I talk about Maryam, it all comes back to me. In these moments it feels like I am burning inside. But then I think, what can I do? We are all so devastated by what happened, but what can we do? We just hope the Inquiry can do something positive. The victims of the tragedy are gone, but there are people, friends and family, who have suffered mentally and emotionally since then. I hope that the Inquiry can help those people in some way.
- 29. I am not angry about what happened. It is not about being angry, as anger will not get us anywhere. But I hope that in the future, the smugglers can be prevented from making a business out of peoples' lives. They send these young people into the sea as if they are fish. I do not think these smugglers even considered my daughter, or others trying to reach the UK, as human beings.
- 30. I understand there is evidence, from the night of 23 November 2021, which shows that people in the boat called both the UK and French authorities for help. I believe that a survivor from the incident has also said they called both sides for help. For this reason, I consider both the UK and France responsible for what happened. They were called but no one went to help my daughter and those in the boat with her. No one made the decision to go to their aid. People speak about human rights, but where is the humanity in this? I do not see any humanity in how my daughter or the other victims were treated by the smugglers, the UK, or France. It is a significant injustice.

Statement of Truth

I believe the facts stated in this witness statement are true. I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to made, false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Signed:	
Date:	
Name:	



Habibi Interpreting and Translation LTD
35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY
Email: info@habibi-interpreting.co.uk
Contact: PD 181 / PD 366/ PD 933

وتهي شايهتيحالى نوورى محهمهدئهمين حمسهن

من نووری محهمهدئهمین حهسهن باوکی مهریّم نووری محهمهدئهمین ، خهلکی Personal Data کوردستانی عیّراق ئهم قسانه ی خواره وه دهکهم .

۱ من باوکی یه کیک له قوربانیکانی تر ازیدی مانگی ۱۱ی ۲۰۲۱ مریدم نووری محمه دخدر محمه دیگری یه کیک له قوربانیکانی تر ازیدی مانگی ده کمل هاوسه رهکه زهرده یا محمه دخدر ده خدمه به ردهست. من و هک به شداریکی ته و اوی لیکو لینه و می کرنستن دیاری کر اوم و نهم و تانه ی شایه دی حالیم به هاوکاری یاریز و رانی دانکن لویس ناماده کردوه.

۲. من ئهم وتانهم بۆیه ئاماده کردوه تا ئهو زانیاریه پیوهندیدار به پی زانیاری و تیگهیشتنم له بارد و خی پیش و کاتی روودانی ئهو رووداوه که له ژیر لیکولینه وهدایه بخهمه بهردهست. من لهوه تیدهگهم ئه و زانیاریانه ی له لایمن کچهکهمه وه له کاتی گهشتهکه هدا به من دراون رهنگه ته واو و در ووست نهبن. ههروه ها حهز ده کهم بلیم که رووداوه کانی ۲۲۱ کی مانگی ۲۱ ی ۲۰۲۱ بو خوم و بو بنه ماله کهم زور به ئازار و دژووار بوون. ئهمه نیزیکه ۳سالی به سهرداچوووه و ئهمه کاریگه ری که به در ووستی ههیه.

٣. ئەم وتانەى لە شايەتىحالەدا ھاتوون ھەمووى زانيارى خۆمن مەگەر بە پێچەوانە باس كرابێت.

ياشخان

٤. من له Personal Data به دوای ئهوهدا که چهند ساڵ پیّش باوکم وهک پهنابهریک کوردستانی چهیشتبوو له ئوزبهکستان له دایک بووم. له ١٤ کی مانگی ۲ی ۱۹۵۹ دوای ئهوه سلامهت بوو بق گهرانهوه دهگهل باهکم و دایکم و ۳ برام گهرانیهوه کوردستان.

مريهم نوورى محهمهدئهمين

۷.مریه مله ۲۱ی مانگی ۳ی ۱۹۹۷ لهدایک بووه. تهمهنی ۲۶ سال بوو کاتیک کوردستانی جیهیشت. مریه مبالای مامناوهند و بهرزی نزیکه ی ۱٫۲۰ مهتر بوو. مریه مچالاک و تهندروست بوو. ئهو و هرزشی زور دهکرد هیچ کیشه ی تهندرووستی نهبوو.

 Λ .مریه مزور میهر دبان بوو و ئاگای له ههمووان بوو. وههموو ئهندامانی خیز انه که مان له گهل ئه و دد هاور ان که کچیکی زور باش بوو. ئه و به شیره یه کی به جاری که به دایکی ده دا و به



Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY Email: info@habibi-interpreting.co.uk Contact: PD 181 PD 366 PD 933

همر شنّوهیهک که توانی بای چاودنّری ئهوی کرد. مریهم پهیوهندییهکی زوّر باشی لهگهُل خوشک و براکانیههبوو و لهلای ههموو خنّزانهکهیهوه زوّر خوّشهویست بوو. ئهو کهسنّکی زوّر خوّشهویست بوو.

۹. مریهم زیرهک بوو و خویندنی ئامادهیی تهواو کرد. دوای ئهمه، کانتیک تهمهنی له نیوان ۱۹ بو
 ۲ سالیدا بوو، مریهم داوای جیگایه کی له زانکو کرد به لام به داخه وه سهر که و توو نه بوون. ئهو دهیویست ئه ندازیاری بخوینیت و زور ناره حه تی ئه وه بوو که بو زانکو قه بوول نه کرا.. له سالانی دوای ئهمه، مریهم هه ستی ده کرد که لیره له کور دستان هیچ ده رفه تیکی نییه.

۱۰. دوای ته واو کردنی قوتابخانه، مریهم زوربه ی کاته کانی لهگه آن دایکی به سهر برد. له کاری ناو ماله که دا به همر شیوه یه که دهیتوانی یار مه تی ده دا. مریهم حه زی به به سهر بردنی کات لهگه آن تاموز اکانیدا بوو. نه وان هه موو کات سهردانی یه کتریان ده کرد و چیژیان له کات به سهربردن به به که و دیرد.

دەستگیرانداری مریهم و گهشتهکهی بق فهرانسه

11. دوای دهستگیرانداربوونیان مریهم پلانی بق گهشتکردن بق بهریتانیا دانا تا بتوانیت لهگهن کارزان بژی. نهو دهیویست ژیانیکی نوی لهگهنیدا دهستپیبکات و لهوی خیزانیک دروست بکات. من پیم وایه دوای نهوهی ههونه سهرهتایکان بق وهرگرتنی فیزا سهرکهوتوو نهبوو، مریهم بریاریدا به تهنیا کوردستان جیبهینیت و ههونی سهفهری بهریتانیا بدات بق نهوهی لهگهن دهزگیرانهکهی بیت. سهره رای نهوهی دلتهنگ بووم بهوهی که دهروات، به لام به تهواوی له بریاری کچهکهم بق جیهیشتنی ههولیر تیگهیشتنی ههولیر تیگهیشتنی نهو کچه دهزگیرانهکی له بهریتانیا بوو و ویستویهتی ژیانیک لهگهنیدا بنیات بنیت من بق مریهم دلخوش بووم.

۱۳ له ای مانگی ۱۱ی ۲۰۲۱، مریم له ههولنره وه به فیزا بهرهو ئیتالیا سهفهری کرد، به پاسپورتی عیراقییه وه ده زانم له بیرم نییه بو کام شاری ئیتالی سهفهری کرد. دوای گهیشتنی به ئیتالیا، باو هرم وایه به ئوتومبیل گهشتی کردووه بو ئهلمانیا، گهشتیک که نیگهیشتم خوی ریکخستو وه.

۱۲. نازانم به وردی بق کوی ئالمانیا گهشتکردووه، به لام ده زانم له گهیشته که دا، نزیکهی ۱۲ رو ق له هو تیلیک مایه وه. کاتیک له هو تیله که بوو، مریه م ژنیکی به ناوی "مه هاباد ئه حمه عالی" (مه هاباد) ناسی، که ئه ویش هه وه ها یه کیکه له قور بانیکانی رووداوه که ی مانگی ۱۱ی ۲۰۲۱ بوو. پیموانییه مریه م پیش ئه وهی له ئه لمانیا له گه ل مه هاباددا یه کتریان بینیه وه، ئه وی ناسیبیت. مریه م پیی و تین که مه هاباد میردی هم بوو له به ریتانیا چاوه ریی ده کرد.



Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY Email: info@habibi-interpreting.co.uk Contact: PD 181 PD 366 PD 933

۱۰. له ئالممانیاوه، مریهم و مههاباد ریککهونن به ئۆنقومبیلیک گهشت بکهن بق باکوری فهرهنسا. باوهرم و ایه له نزیک ۱۷ یان ۱۸ی ۱۱ی ۲۰۲۱ گهیشننه کهنار او مکانی فهرهنسا.

١٦. ئێمه لهگهڵ مريهم له درێژهى گهشتهكهى له كوردستانهوه بۆ فهرمنسا بهردهوام له پهيوهنديدا بووين. ئێمه رۆژانه له رێگهى ڤيديۆكۆڵى و سناپ چاتهوه قسهمان دەكرد. ئهو بهگشتى پێماندهگوت كه چى دەكرد و ههستى چۆن بوو ، گوتى كه باشه، شوێنى نیشتهجێبوونهكهشى باشه. كاتێک ئێمه قسهمان دەكر ئهو ههرگیز گلهیى نهدەكرد .

۱۷. دوای گهیشتنیان به کهنار او هکانی فهر هنسا، پیم وایه که مریهم و مههاباد له هو تقلیک بو نزیکه ی پینج بو نزیکه ی پینج بو شه شهو مانه وه. خیز انهکهمان به شهو و روژ لهگهل مریهمدا له پهیوه ندیدا بووین. ئه و لهگهل من و دایکی و خوشک و بر اکانی قسه ی کرد. لهم پهیوه ندیپه دا، مریهم پیی و تین: که ئه و و مههاباد ئاگایان له پهکتره و ههموو شتیک باشه.

۱۸. نیمه له تهلهفوندا به مریهممان وت که دهمانهویت که به ههر ریگایهک جگه له بهلهمینکی بچووک بو بو گهیشتن به بهریتانیا به کار بینیت . لهم ماوهیهدا هیچ کات باسی نهکرد که پلانی همبووه به بهلهمینکی بچووک بگاته بهریتانیا ، بویه ئیمه هیوادار بووین که ئهو ریگایهکی سهلامهتر به کار بهینیت.

۲۱. دواتر دوای رووداوه که بوم دهرکه و که مریه م له ۲۳ی مانگی ۱۱ی ۲۰۲۱ له گه ل ئاموزاکه ی ئه فین سه عید خورشید (ئه فین)، که له کوردستان ده ری قسه ی کردووه، ، نی گهیشتنی من ئه وه یه که ئه وان پهیوه ندیکی تهله فونیّان هه بووه و مریه م به ئه فین و ت: "سه به ی له به به ریتانیا ده به ریانیا ده به با باقی خیزانه که مان له و کاته دا ئاگادارئه وه نه بوون، به لام ئه فین باسی ئه و پهیوه ندییه ی بو زهر دیه ی هاو سه رم کردبوو، کانیّک خه لک کوبوونه و له ماله که مان دوای ئه وه ی مریه م وه ک قور بانبیه ک ناوی هات.

پاشكۆيەكانى شەوى ٣٣ى مانگى ١١ى ٢٠٢١

۲۲. له بهر ئهوه ی له ۲۲ی مانگی ۱۱ی ۲۰۲۱ هوه هیچ ههوالیّکمان له مریهم نهبووه، هیچ



Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY Email: info@habibi-interpreting.co.uk

ntact: PD 181 PD 366 PD

بیرو که یه کمان نه بوو که نه و هه و لمی داوه که له که ناله که بیه پیته وه. دواتر له ۲۶ی مانگی ۱۱ی ۱۲۰۲، له هه و الله کاتی هه و لدان بو گهیشتن به به به پیتانیا نوقم بوو. ئیمه نهمهمان له تطامفزیونی ناوخویی و هه والی نیوده و له ئینته رنیت بینی . له پروژانی دوای نهم کارهساته، مریه م وه ک قوربانبیه ک ناوی له سه هه واله کان بلاو بووه. نهمه تاریکترین سات بوو له ژیانمدا، و دلته نگترین پروژ بوو له هه موو ژیانماندا. زور زه حمه ته بو من باسکردنی نه وهی چهنده سه خت بوو، سه ره تا بیستنی له هه واله کاندا، له گهل نهمه ش له شوینی پرووداوه که نه بوون . له که که وایکرد نه زموونیکی ناز اربه خشتر بیت. له که که وایکرد نه زموونیکی ناز اربه خشتر بیت.

٤٢. یه ک دوو روّ روای کارهساته که، هاو ربّیه کم به ناوی ئیسماعیل حهمه خودوور ("ئیسماعیل")، به شداری له مهر اسیمی یاد کردنه و هکهمان کرد. ئه و له گه ره که کهماندا ده رشی بوّیه ماوه یه کی زوّره دهیناسم. ئیسماعیل باسی کو ره که ی بو کردم، که موسلم ئیسماعیل حهمه ((موسلم") بوو، که له دوای کارهساته که و هیچی لیّی نه بیست بوو. پیّی و ابوو موسلیم له ههمان به لهمی مریهمدا بووبیّت، و پرسیاری لیّده کردم، 'چی بکهم؟'

۲۰ ریو ر مسمی یادکر دنه و هکهمان له دوای ر ووداو هکهو ه بهر دهوام بوو تا له کوتاییدا تهر مهکهیمان و مرگرته و پر سهمان ئهنجامدا. پیم وایه ئهمه له دهور و بهری کوتایی مانگی ۲۱ی ۲۰۲۱ بوو

كاريگهرى له سهر بنهمالهكهمان

۲۲. هیچ شتیک لهوه خراپتر نییه که کهسیکی ئازیز لهدهست بدیت، بهتاییه نی مندالهکهت. خهساریکی گهورهیه. نازانم به راستی ده نوانم چی بلیم لهسه رئهم بابه نه و چون ده نوانم روونی بکهمه و .
 بکهمه وه. کارهساتی سالی ۲۰۲۱ کاریگه رییه کی زوری لهسه ر خیزانه کهمان هه بووه.

۲۷. لهوه ته مریهمم له دهستداوه، ژنه کهم زور به خراپی تووشی کیشه ی ته ندروستی ده روونی بووه، هه روه ها دهستیکر دووه به تووشبوون به نه خوشی سهر نیشه. ناتوانین به ته نیا جیّی بهیلّین و یان من یان کوره کهم، محهمه د نووری محهمه د نهمین، دهبی له ده و روبه ری بین بوّ چاو دیّریکر دنی. هم که ژنه کهم هه و آلی ناو هیّنانی مریهمی و هک قوربانی بیست، به هوّی شوّکه که و بیّهوش بوو و ناچار بووین بیبهینه نه خوّشخانه. ئیستا دوای سیّ سال، ژنه کهم هیّشتا ویّنه ی مریهم له موّبایله که یدا همیه که به رده و ام سهیری ده کات و به رده و ام دهگری.

دەرئەنجام



Habibi Interpreting and Translation LTD
35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY
Email: info@habibi-interpreting.co.uk
Contact: PD 181 PD 366 PD 933

۲۹. من توره نیم لهوهی روویداوه. قسه لهسهر تورهبوون نییه، وهک چؤن تورهیی نیمه ناگهیهنیته هیچ شوینیک. به لام هیوادارم له داهاتوودا ریگری له قاچاخچییهکان بکریت که به ژیانی خهلکهوه بزنیس بکهن. نهم گهنجانه دهنیرن بؤ ناو دهریا وهک نهوهی ماسی بن. پیموانییه نهم قاچاخچیانه تعنانه کچهکهم، یان نهوانی دیکه که ههولی گهیشتنیان به بهریتانیا دهدهن، به مروقیان زانیبیت.

بهیاننامهی راستی

بیمزا بیمزا ریکهوت ۱۹ – ۱۰ – ۲۰۰۵ ناو لوری عمراسین مسن

I have translated the above text from English to Kurdish to the best of my knowledge, ability, and command of both languages.

Translator- Name Date: 18/12/2024

Registered in England and Wales: 7551232

